



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS  
General Certificate of Education Advanced Subsidiary

www.PapaCambridge.com

## SPANISH LITERATURE

Paper 4 Texts

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

**Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.**

### READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose one question from Section 1, one from Section 2 and one other.

Write your answers in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer. If you write more than 600 words for each answer, you will be penalised.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

All questions in this paper carry equal marks.

### EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.

Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar.

Usa tinta azul oscuro o negra.

No uses ni grapas, ni clips, ni rotulador, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

Contesta las **tres** preguntas de textos diferentes. Debes escoger una pregunta de la Sección 1, otra de la Sección 2 y la tercera puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Escribe las respuestas en **español**.

**No** se permite el uso de diccionario.

Escribe 500-600 palabras en cada respuesta. Se penalizará el exceso en el número de palabras estipulado.

Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo.

Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.



\* 2 1 4 4 3 2 4 9 2 1 \*

## SECCIÓN PRIMERA

1 Mariano Azuela: *Los de abajo*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del capítulo XVII de la Primera Parte y contesta:

—¡A mi hermano, no!... ¡No lo maten, es mi hermano! —  
que ve a Pancracio arrojarse sobre un federal.

Es tarde. Pancracio, de un tajo, le ha rebanado el cuello, y  
dos chorros escarlata.

—¡Mueran los juanes!... ¡Mueran los mochos!...

Se distinguen en la carnicería Pancracio y el Manteca, rematando a los heridos. Montañés deja caer su mano, rendido ya; en su semblante persiste su mirada dulzona, en su impassible rostro brillan la ingenuidad del niño y la amoralidad del chacal.

—Acá queda uno vivo —grita la Codorniz.

Pancracio corre hacia él. Es el capitancito rubio de bigote borgoñón, blanco como la cera, que, arrimado a un rincón cerca de la entrada al caracol, se ha detenido por falta de fuerzas para descender.

Pancracio lo lleva a empellones al pretil. Un rodillazo en las caderas y algo como un saco de piedras que cae de veinte metros de altura sobre el atrio de la iglesia.

—¡Qué bruto eres! —exclama la Codorniz—, si la malicio, no te digo nada. ¡Tan buenos zapatos que le iba yo a avanzar!

Los hombres, inclinados ahora, se dedican a desnudar a los que traen mejores ropas. Y con los despojos se visten, y bromean y ríen muy divertidos.

(i) Explica esta 'carnicería'.

(ii) Compara y contrasta, brevemente, las acciones de cada uno de los individuos en este incidente.

(iii) ¿Hasta qué punto se puede decir que en *Los de abajo* la revolución mejicana se caracteriza por su amoralidad? Justifica tu respuesta con referencia a la novela entera.

O (b) Mariano Azuela dijo que quería 'dar con la mayor fidelidad posible una imagen fiel del pueblo mejicano'. En tu opinión, ¿ha conseguido presentar un retrato objetivo de los mejicanos? Justifica tu respuesta.

## 2 Isabel Allende: *Eva Luna*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del capítulo 3 y contesta las preguntas siguientes.

La solterona no volvió a maltratarme y como nunca me lo había considerado ese asunto como una pesadilla que se filtró en mi vida. Tampoco me prohibió mirar el cuadro, porque seguramente yo le habría hecho frente a mordiscos. Para mí esa marina con las gaviotas inmóviles llegó a ser fundamental, representaba el umbral de la puerta hacia la libertad. A la hora de la siesta, cuando los demás se echaban a descansar, yo repetía la misma ceremonia sin pedir permiso ni dar explicaciones, dispuesta a todo por defender ese privilegio. Me lavaba la cara y las manos, me pasaba el peine, estiraba mi delantal, me calzaba las zapatillas de salir y me iba al comedor. Colocaba una silla frente a la ventana de los cuentos, me sentaba con la espalda recta, las piernas juntas, las manos en la falda como en misa y partía de viaje. A veces notaba que la patrona me observaba desde el umbral de la puerta, pero nunca me dijo nada, me había cogido miedo.

—Así está bien, pajarito —me animaba Elvira—. Hay que dar bastante guerra. Con los perros rabiosos nadie se atreve, en cambio a los mansos los patean. Hay que pelear siempre.

Fue el mejor consejo que he recibido en mi vida.

- (i) Analiza la importancia del cuadro para Eva.
- (ii) ¿Por qué le 'había cogido miedo' a Eva la patrona?
- (iii) 'Fue el mejor consejo que he recibido en mi vida.'

¿Cuál es la importancia de estas palabras para ayudarnos a comprender la obra? Justifica tu respuesta con referencias detalladas a la novela entera.

O (b) 'No mires hacia atrás.' (la madre de Rolf Carlé)

¿Opinas tú que estas palabras expresan la filosofía tanto de Eva como de Rolf? Justifica tu respuesta.

**3 Gabriel García Márquez: *Los funerales de la Mamá Grande***

**Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):**

**(a)** Lee este extracto de 'La prodigiosa tarde de Baltazar' y contesta.

Ursula lo había esperado hasta las ocho, con un plato de rebanadas de cebolla. Alguien le dijo que su marido estaba feliz, brindando cerveza a todo el mundo, pero no lo creyó emborrachado jamás. Cuando se acostó, casi a la medianoche, iluminado, donde había mesitas de cuatro puestos con sillas al aire libre, por donde se paseaban los alcaravanes. Tenía la cara embadurnada de colorete, y como no podía dar un paso más, pensaba que quería acostarse con dos mujeres en la misma cama. Había gastado tanto, que tuvo que dejar el reloj como garantía, con el compromiso de pagar al día siguiente. Un momento después, despatarrado por la calle, se dio cuenta de que le estaban quitando los zapatos, pero no quiso abandonar el sueño más feliz de su vida. Las mujeres que pasaron para la misa de cinco no se atrevieron a mirarlo, creyendo que estaba muerto.

**(i)** Explica qué le ha pasado a Baltazar.

**(ii)** ¿Cuál ha sido 'el sueño más feliz de su vida'?

**(iii)** ¿Es posible ser verdaderamente feliz? Da tu opinión, con referencias detalladas a este cuento y, si quieres, a otro(s) de la colección.

**O (b)** ¿Hasta qué punto es posible decir que en el cuento 'Los funerales de la Mamá Grande' García Márquez combina su dominio de la ironía con análisis político a la perfección? Da tu opinión, justificando tu respuesta con referencias detalladas al cuento.

#### 4 Antonio Buero Vallejo: *Hoy es fiesta*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Segundo y contesta las preguntas siguientes.

DANIELA.—(*Suspira.*) Es cierto que todavía soy una mocososa, y que casi mantiene a su madre... Porque nos va muy mal.

FIDEL.—Yo creía...

DANIELA.—Creías que nos defendíamos porque nos veía mamá cuenta muchas cosas... que no son ciertas. Otros veían que yo noto que nos han descubierto y que se ríen a nuestras espaldas.

FIDEL.—Tu padre lo ganaba bien...

DANIELA.—Todo se lo llevó la trampa. Yo quise entonces trabajar. Pero no a hurtadillas, como ahora, sino a la luz del sol: ganarme la vida con la frente muy alta... (*Sonríe con tristeza.*) Me ilusionaba entrar en una peluquería de señoras. Pero mi madre no quiso ni oír hablar de eso. Y ahora me mato a coser casi sin provecho y noto que mi salud flaquea; pero eso no importa. Lo horrible es la mentira constante, la necesidad de callar tantas humillaciones y bribonadas... porque ella lo quiere.

(i) Explica por qué Daniela dice 'nos va muy mal'.

(ii) Da ejemplos específicos de 'la mentira constante'.

(iii) ¿Cuál es la importancia de este extracto para ayudarnos a entender la obra? Justifica tu respuesta con referencias detalladas a la obra entera.

O (b) 'La vida siempre dice sí.' (Silverio)

¿Opinas tú que *Hoy es fiesta* es una obra optimista? Justifica tu respuesta.

## SECCIÓN SEGUNDA

5 Carlos Ruiz Zafón: *La sombra del viento*

- O (a) ¿Hasta qué punto se puede decir que *La sombra del viento* refleja la cultura catalana durante la época de Franco? Justifica tu respuesta.
- O (b) Analiza el papel de Fermín Romero de Torres en la novela *La sombra del viento*, en particular a su importancia para Daniel. Justifica tu respuesta.

6 Lope de Vega: *Fuenteovejuna*

- O (a) Analiza el tema de la traición en *Fuenteovejuna*. ¿Hay más de un traidor? Justifica tu respuesta.
- O (b) “ .....quien tiene amor  
los mares y las montañas  
atraviesa fácilmente.” (Músicos)

Discute la importancia de esta cita para ayudarnos a entender la obra *Fuenteovejuna*. Justifica tu respuesta.

7 Federico García Lorca: *La casa de Bernarda Alba*

- O (a) ‘La obra es como un misterio policíaco en el que todos los detalles conducen a un fin – pero no sabemos qué será este fin hasta el último momento.’

¿Estás de acuerdo? Justifica tu respuesta con referencias detalladas a *La casa de Bernarda Alba*.

- O (b) ‘¡Silencio!’ (Bernarda)

¿Es ésta la palabra clave de la obra?  
Da tu opinión con un análisis detallado de la obra *La casa de Bernarda Alba*.

8 Rubén Darío: *Una selección de poemas*

- O (a) Según un crítico, a Darío ‘La mujer le fascina.’ ¿Estás de acuerdo? Da tu opinión, refiriéndote a **tres** poemas como mínimo.
- O (b) ¿Por qué dicen muchos críticos que *Era un aire suave* representa la nueva poesía de Rubén Darío? Da tu opinión con un análisis detallado de este poema.



---

*Copyright Acknowledgements:*

- Question 1      © Mariano Azuela; Los de abajo.  
Question 2      © Isabel Allende; Eva Luna; Agencia Literaria Carmen Balcells S.A.; 1991.  
Question 3      © Gabriel García Márquez; Los funerales de la Mamá Grande; Agencia Literaria Carmen Balcells S.A.; 1985.  
Question 4      © Antonio Buero Vallejo; Hoy es fiesta; 1964.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of